

Изготовитель ЗАО "АТЛАНТ"
пр. Победителей, 61, 220035, г. Минск, Республика Беларусь;
www.atlant.by



ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ

ХМ-6011-XXX

ХМ-6012-XXX

ХМ-6013-XXX

ХМ-6014-XXX

ХМ-6015-XXX

ХМ-6016-XXX

ХМ-6017-XXX

ХМ-6018-XXX

Уважаемый покупатель!

При покупке холодильника проверьте правильность заполнения гарантийной карты, наличие штампа организации, продавшей его, и даты продажи на отрывных талонах.

Внимательно изучив руководство по эксплуатации, Вы сможете правильно пользоваться холодильником. Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы холодильника.

Система менеджмента качества разработки и производства изделий ЗАО "АТЛАНТ" соответствует требованиям СТБ ИСО 9001-2001 и зарегистрирована в Реестре Национальной системы подтверждения соответствия РБ под №BY/112 05.01. 002 0014.

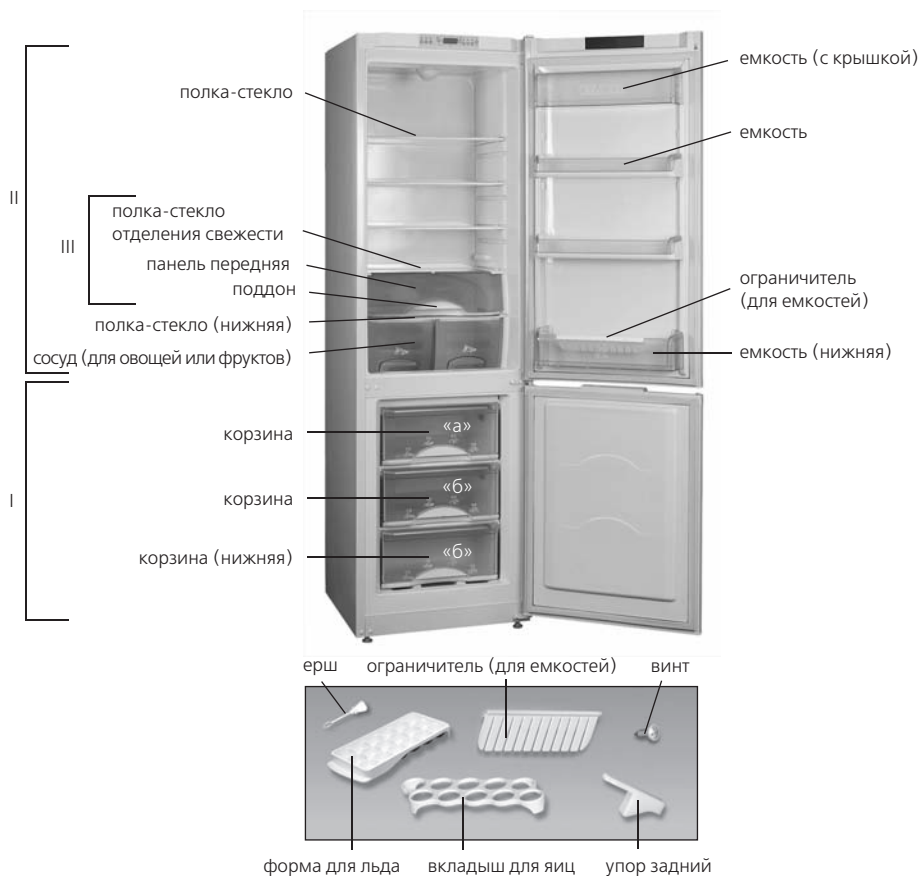
Держатель подлинников сертификата и гигиенических удостоверений ЗАО "АТЛАНТ".

Руководство по эксплуатации разработано для разных моделей холодильников–морозильников (далее – холодильник).

В модели холодильника последние цифры (условно «-XXX») обозначают номер исполнения, который указан в гарантийной карте и на табличке холодильника, расположенной с левой стороны внутри камеры для хранения свежих продуктов. Исполнения холодильника отличаются материалом покрытия, наличием вентилятора в ХК, наличием отделения для сохранения скоропортящихся продуктов.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 Холодильник предназначен для замораживания свежих продуктов, длительного хранения замороженных продуктов и приготовления пищевого льда в морозильной камере I (далее – МК); для охлаждения и кратковременного хранения свежих продуктов, напитков, овощей и фруктов в камере для хранения свежих продуктов II (далее – ХК); для охлаждения и сохранения свежести овощей, фруктов, морепродуктов в отделении для сохранения скоропортящихся продуктов III (далее – отделение свежести) в соответствии с рисунком 1.



- I – морозильная камера: «а»-зона замораживания, «б»-зона хранения;
II – камера для хранения свежих продуктов;
III – отделение свежести (отсутствует в некоторых исполнениях)

Рисунок 1

В холодильнике используется электронный блок управления (далее — блок управления), который позволяет устанавливать температуру в камерах, отключать камеры, отображает текущее время и управляет работой холодильника.

Холодильник может работать в режимах «Хранение», «Замораживание», «Суперохлаждение ХК» и «Отпуск».

В холодильнике предусмотрена звуковая сигнализация (при открытой свыше 60 секунд двери ХК).

В холодильнике ХК и МК охлаждаются независимыми холодильными агрегатами, что позволяет отключать одну камеру при работе другой.

1.2 Эксплуатировать холодильник необходимо:

— при температуре окружающей среды от плюс 10 до плюс 38 °С;

— в диапазоне номинальных напряжений 220-230 В при отклонении напряжения $\pm 10\%$ от номинального и частоте (50 ± 1) Гц в электрической сети переменного тока;

— при относительной влажности не более 75%.

При иных условиях эксплуатации теплоэнергетические характеристики холодильника могут не соответствовать указанным изготовителем.

Не рекомендуется эксплуатировать холодильник в спальнях помещений. Следует учитывать, что работа холодильника сопровождается функциональными шумами и звуками.

ВНИМАНИЕ! Площадь помещения, в котором следует эксплуатировать холодильник, должна быть не менее 5 м² (при высоте потолка не менее 2,3 м).

1.3 В комплект поставки входят: комплектующие изделия, руководство по эксплуатации, перечень сервисных организаций, гарантийная карта с этикеткой энергетической эффективности холодильных приборов (далее — этикетка энергоэффективности).

Этикетка энергоэффективности содержит информацию о технических характеристиках холодильника. Для определения информации следует загнуть полосу (по линии сгиба) на этикетку энергоэффективности, совместив числовые значения с наименованием характеристик.

На оборотной стороне этикетки энергоэффективности размещены остальные технические характеристики холодильника и информация о комплектующих.

1.4 Изготовитель, сохраняя неизменными основные технические характеристики холодильника, может совершенствовать его конструкцию.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период) за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения условий эксплуатации или его хранения либо действия непреодолимой силы (пожара, стихийного бедствия и т.п.).

2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Холодильник — электробытовой прибор, поэтому при его эксплуатации следует соблюдать общие правила электробезопасности.

2.2 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

2.3 По типу защиты от поражения электрическим током холодильник относится к классу I и должен подключаться к электрической сети через двухполюсную розетку с заземляющим контактом.

Для установки розетки с заземляющим контактом необходимо обратиться к квалифицированному электрику. Розетка должна быть установлена в месте, доступном для экстренного отключения холодильника от внешней электрической сети.

2.4 Перед подключением холодильника к электрической сети необходимо визуально проверить отсутствие повреждений шнура питания и вилки. При повреждении шнура питания его следует заменить аналогичным шнуром, полученным у изготовителя или в сервисной службе.

2.5 ЗАПРЕЩАЕТСЯ при включенном в электрическую сеть холодильнике одновременно прикасаться к холодильнику и устройствам, имеющим естественное заземление (газовые плиты, радиаторы отопления, водопроводные трубы, мойки и др.).

2.6 Необходимо отключать холодильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, при:

- уборке холодильника;
- перестановке его на другое место;
- мытье пола под ним;
- замене лампы освещения ЖК.



2.7 В холодильных системах холодильника содержится хладагент изобутан (R600a).

ВНИМАНИЕ! Не повредите герметичность холодильных систем.

Не применяйте предметы и устройства для удаления снегового покрова, не рекомендованные в руководстве по эксплуатации холодильника.

Не используйте электрические приборы внутри холодильника.

ВНИМАНИЕ! При повреждении холодильной системы необходимо тщательно проветрить помещение и не допускать появления открытых источников огня вблизи холодильника, так как изобутан легко воспламеняющийся газ.

ВНИМАНИЕ! Не устанавливайте холодильник в непосредственной близости от легковоспламеняющихся и распространяющих огонь предметов и веществ (шторы, лаки, краски и т.п.).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать холодильник в нишу или встраивать его в мебель, а также перекрывать зазор, образуемый упорами задними, между задней стенкой холодильника и стеной помещения.

2.8 Для обеспечения пожарной безопасности ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- подключать холодильник к электрической сети, имеющей неисправную защиту от токовых перегрузок. Электрическая сеть должна иметь устройство защиты, рассчитанное на ток 10 А;
- использовать для подключения холодильника розетку без заземляющего контакта;
- использовать для подключения холодильника к электрической сети переходники, многоместные розетки (имеющие два и более мест подключения) и удлинительные шнуры;
- хранить в холодильнике крепкие алкогольные напитки (с содержанием спирта 40° и выше) в неплотно закрытых бутылках;
- хранить в холодильнике взрывоопасные вещества;
- хранить в МК стеклянные емкости с замерзающими жидкостями;
- эксплуатировать холодильник при отсутствии сосуда для сбора талой воды на компрессоре;
- устанавливать в холодильник лампу освещения мощностью более 15 Вт;
- устанавливать на холодильник другие электрические приборы (микроволновая печь, тостер и др.), а также емкости с жидкостями, комнатные растения во избежание попадания влаги на элементы электропроводки.

2.9 Во избежание перегрузки в электрической сети не рекомендуется подключать наряду с холодильником несколько электрических приборов (микроволновая печь, стиральная машина, электрический чайник и др.).

2.10 При перемещении холодильника рекомендуется использовать защитные рукавицы, перчатки и т.п. во избежание травмы от выступающих частей холодильника.

2.11 Ремонт холодильника должен производиться только квалифицированным механиком сервисной службы, так как после неквалифицированно выполненного ремонта изделие может стать источником опасности.

2.12 В случае возникновения неисправности в работе холодильника, связанной с появлением электрического треска, задымления и т.п., следует немедленно отключить холодильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, и вызвать механика сервисной службы.

При возникновении пожара следует немедленно отключить холодильник от электрической сети, принять меры к тушению пожара и вызвать пожарную службу.

2.13 Срок службы холодильника 10 лет.

ВНИМАНИЕ! По истечении срока службы холодильника изготовитель не несет ответственности за безопасную работу изделия. Дальнейшая эксплуатация может быть небезопасной, так как значительно увеличивается вероятность возникновения электро- и пожароопасных ситуаций из-за естественного старения материалов и износа составных частей холодильника.

3 УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА

3.1 Холодильник необходимо установить в месте, недоступном для прямых солнечных лучей, на расстоянии не менее 50 см от нагревательных приборов (газовых и электрических плит, печей и радиаторов отопления).

3.2 Над холодильником и с боковых его сторон должно быть свободное пространство на расстоянии не менее 5 см для циркуляции воздуха.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ располагать любое навесное кухонное оборудование над холодильником ближе, чем на 5 см.

3.3 Холодильник следует выставить строго горизонтально, выворачивая или вворачивая регулируемые опоры в соответствии с рисунком 2. Холодильник должен устойчиво стоять на опорах и роликах.

Для самопроизвольного закрывания дверей рекомендуется установить холодильник с небольшим наклоном назад, поворачивая опоры.

4 ПОДГОТОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

4.1 Освободить комплектующие от упаковочных материалов (полиэтиленовых пакетов, липких лент, вспененных транспортировочных прокладок).

После транспортировки при температуре окружающей среды ниже 0 °С холодильник перед включением в электрическую сеть следует выдержать не менее 4 часов с открытыми дверями при комнатной температуре.

Для снятия фиксаторов (при наличии) с полки-стекла в соответствии с рисунком 3 необходимо:

- переместить в направлении стрелки до упора сначала один фиксатор, придерживая

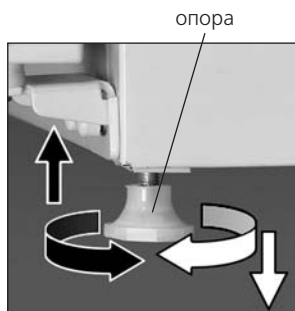


Рисунок 2



Рисунок 3

рукой полку-стекло, затем — другой;

— достать полку-стекло из ХК в соответствии с 6.7.5;

— снять фиксаторы с полки-стекла и установить ее на выбранное место.

При необходимости транспортирования холодильника допускается использовать фиксаторы повторно, установив их на полку-стекло в обратной последовательности.

Вымыть комплектующие и холодильник теплым раствором мыльной воды с питьевой содой, затем чистой водой, насухо вытереть мягкой тканью. Холодильник тщательно проветрить.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать при мойке холодильника абразивные пасты и моющие средства, содержащие кислоты, растворители, а также средства для мытья посуды.

ВНИМАНИЕ! Не удаляйте табличку с полной информацией о холодильнике, расположенную внутри ХК в соответствии с рисунком 4. Данная информация важна для технического обслуживания и ремонта холодильника на протяжении всего срока службы.

4.2 Установить упоры задние на холодильник в соответствии с рисунком 5 и зафиксировать каждый винтом с помощью отвертки.

4.3 Комплектующие установить в холодильник в соответствии с рисунком 1.

4.4 Двери камер можно перенавесить на правостороннее открывание. Чтобы исключить поломку пластмассовых деталей, перенавеску дверей должен выполнять только механик сервисной службы (бесплатно – один раз в гарантийный период).

4.5 Подключить холодильник к электрической сети: вставить вилку шнура питания в розетку. Для включения ХК, МК нажать кнопки  в соответствии с рисунком 6. Загорятся индикаторы включения МК, ХК (зеленого цвета), замигает индикатор повышенной температуры в МК (красного цвета). Мигание индикатора повышенной температуры в МК следует отключить нажатием кнопки  — индикатор начинает гореть постоянно.

На цифровых индикаторах температуры МК и ХК начинает мигать «Н».

Затем выбрать необходимую температуру в МК и ХК, режимы работы камер, установить текущее время в соответствии с 5.4, 6.2, 7.1, 7.3. Выбранные показания температур на индикаторах вновь сменяются на мигающие «Н».

Через промежуток времени от 3 до 6 часов мигание «Н» прекращается, индикатор красного цвета гаснет и на блоке управления появляются показания выбранных температур в МК и ХК — в холодильник можно помещать продукты.



Рисунок 4

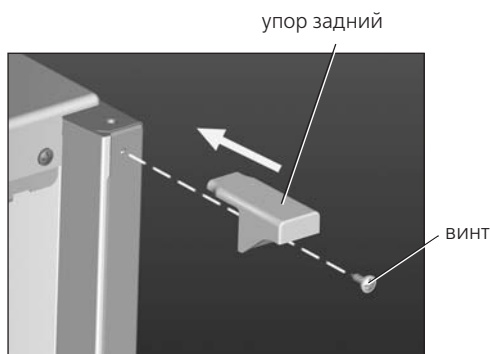
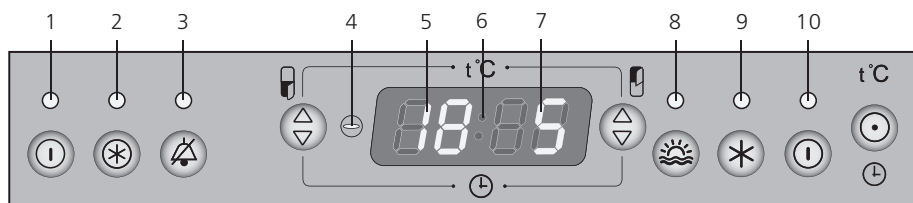


Рисунок 5



Индикаторы

- 1 – включение МК;
- 2 – режим «Замораживание»;
- 3 – повышенная температура в МК;
- 4 – знак “-”;
- 5 – температура в МК/время (часы);
- 6 – знак «:»;
- 7 – температура в ХК/время (минуты);
- 8 – режим «Отпуск»/включение вентилятора*;
- 9 – режим «Суперохлаждение ХК»;
- 10 – включение ХК

Кнопки управления

- установка времени/выбор режима;
- выключение звукового сигнала;

Кнопки управления ХК

- включение/выключение ХК;
- режим «Суперохлаждение ХК»;
- режим «Отпуск»/включение вентилятора*;
- выбор температуры в ХК/установка времени (минуты)

Кнопки управления МК

- выбор температуры в МК/установка времени (часы);
- режим «Замораживание»;
- включение/выключение МК

* Используется при наличии вентилятора в ХК

Рисунок 6 – Блок управления

5 БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

5.1 Функции блока

5.1.1 Блок управления в соответствии с рисунком 6 предназначен для управления работой холодильника, отображения информации о режимах работы холодильника и отображения текущего времени.

5.1.2 Блок управления обеспечивает:

- включение и выключение ХК, МК;
- световую индикацию работы холодильника;
- выбор и поддержание температуры в каждой из камер;
- цифровое отображение выбранной температуры в камерах;
- цифровое отображение текущего времени;
- звуковую сигнализацию при открытой свыше 60 секунд двери ХК;
- защиту холодильника, выключая его при понижении или повышении напряжения в электрической сети за пределы допустимых значений.

5.2 Кнопки управления


Управление работой холодильника производится легким нажатием пальца руки соответствующих кнопок блока управления.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ при нажатии кнопок использовать посторонние предметы и прилагать чрезмерные усилия во избежание деформации поверхности кнопок и их поломки.

Кнопки управления имеют соответствующие индикаторы, которые сигнализируют о включении или выключении камер, режимов работы холодильника, отображают выбранную температуру или текущее время.







5.3 Режимы работы блока управления






Блок управления работает в одном из трех режимов. Выбор режима производится кратковре-

менным нажатием кнопки  — на двух цифровых индикаторах загорается номер режима:
«---1» — отображение выбранной температуры в МК и ХК;
«---2» — отображение текущего времени;
«---3» — попеременное (по 30 секунд) отображение времени и температуры в камерах.

5.4 Отображение текущего времени

5.4.1 При первом включении режимов работы блока управления «---2», «---3» на цифровых индикаторах температуры МК и ХК высвечиваются нулевые показания времени (часы и минуты) и мигает индикатор знака «:».

5.4.2 Для задания или изменения показаний текущего времени следует выбрать режим работы блока управления «---2», затем нажать (в течение 3 секунд) кнопку  — цифровые индикаторы температуры МК и ХК мигают, горит индикатор знака «:». Нажатием кнопки   устанавливаются часы, нажатием кнопки   — минуты. После установки времени следует кратковременно нажать кнопку .

5.4.3 В случае длительного прекращения подачи напряжения в электрической сети отсчет текущего времени прекращается. После возобновления подачи напряжения для задания текущего времени следует выбрать режим работы «---2», установить текущее время кнопками , , , , затем нажать кнопку .

5.4.4 Текущее время отображается на цифровых индикаторах при выключении ХК, МК — блок управления автоматически переключается на режим работы «---2».


ВНИМАНИЕ! Время, отображенное на блоке управления, — информация, которая не связана с работой холодильника и его техническими характеристиками. При необходимости показания текущего времени корректируются в соответствии с 5.4.2.


5.5 Буквенно-цифровые показания блока управления

На индикаторах температуры МК и ХК могут загораться буквенно-цифровые показания, связанные с диагностикой работы холодильника:

— **«H»**. Мигает, если температура в камере выше предельно допустимой (при подключении холодильника к электрической сети, при открытой длительное время двери камеры, при загрузке большого количества свежих продуктов и т.п.). Индикатор гаснет после восстановления в камере выбранной температуры;

— **«L»**. Мигает, если температура в камере ниже предельно допустимой. Гаснет после восстановления в камере выбранной температуры, после выключения режима «Замораживание»;

— **«SC»**. Загорается при включении режима «Суперохлаждение ХК» и гаснет после его выключения кнопкой  или автоматически через 6 часов;

— **«SF»**. Загорается при включении режима «Замораживание» и гаснет после его выключения кнопкой  или автоматически через 48 ч;


— **“F1”, “F2”**. Загорается при неисправностях (см. 12.2).


ВНИМАНИЕ! Прекращение подачи напряжения в электрической сети не влияет на последующую работу холодильника: после возобновления подачи напряжения в электрической сети холодильник продолжает работать с установленными ранее температурными параметрами в камерах, режимами работы. Текущее время следует установить заново только в случае длительного прекращения подачи напряжения (см. 5.4.3).

6 ЭКСПЛУАТАЦИЯ КАМЕРЫ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ

6.1 Температура в ХК зависит от количества вновь загружаемых продуктов, частоты открывания двери, места установки холодильника в помещении и т.п.

6.2 Выбор температуры


Выбор температуры в ХК производится нажатием кнопки  при работе блока управления в режиме «---1». На цифровом индикаторе температуры в ХК начинает мигать показание температуры в градусах Цельсия. Диапазон возможного выбора температуры в ХК от плюс 2 до плюс 8 °С.


При повторных нажатиях кнопки  числовое значение на индикаторе возрастает до максимально допустимого, после чего происходит сброс на минимальное значение. Мигание выбранного показания прекращается автоматически через 3 секунды.

ВНИМАНИЕ! Оптимальное значение температуры для хранения свежих продуктов при минимальном потреблении холодильником электрической энергии — плюс 5 °С.

6.3 Режим «Суперохлаждение ХК»



Режим «Суперохлаждение ХК» рекомендуется включать при необходимости быстрого охлаждения напитков или большого количества свежих продуктов в ХК. При включении режима температура в ХК понижается до минимально допустимого значения.


Включение режима производится кратковременным нажатием кнопки  при работе блока управления в режимах «---1», «---3». При включении загорается индикатор режима «Суперохлаждение ХК», на цифровом индикаторе температуры в ХК загорится «SC».

Выключение режима «Суперохлаждение ХК» производится кнопкой  или автоматически через 6 часов, а также при выключении ХК — индикатор гаснет. После выключения режима блок управления начинает отображать выбранные ранее параметры работы ХК.


6.4 Режим «Отпуск»

При отъезде на длительное время (более 14 дней) рекомендуется включать режим «Отпуск». Продукты следует заранее достать из ХК для предотвращения образования неприятного запаха в камере.

Включение режима производится кратковременным нажатием кнопки  — мигает индикатор режима «Отпуск» и на цифровом индикаторе температуры в ХК устанавливается температура плюс 15 °С. Выключение режима «Отпуск» производится повторным нажатием кнопки . После выключения режима «Отпуск» мигание индикатора прекращается, блок начинает отображать выбранные ранее параметры работы ХК.

ВНИМАНИЕ! При длительном (более 3 секунд) нажатии кнопки  будет включаться вентилятор в ХК (см. 6.6), в холодильнике без вентилятора будет гореть индикатор включения вентилятора.

6.5 Звуковая сигнализация



Звуковой сигнал включается, если дверь ХК открыта свыше 60 секунд. Выключается звуковой сигнал при закрытии двери ХК, при нажатии кнопки  или при выключении камеры.

6.6 Использование вентилятора

вентилятор



Рисунок 7

В ХК (некоторых исполнений холодильника) установлен вентилятор в соответствии с рисунком 7, который обеспечивает принудительную циркуляцию холодного воздуха для равномерного распределения температуры в ХК и более интенсивного охлаждения свежих продуктов, напитков. Включение вентилятора производится длительным (более 3 секунд) нажатием кнопки  — загорается индикатор включения вентилятора. Работой включенного вентилятора управляет блок управления. Выключение вентилятора производится повторным нажатием кнопки  — индикатор гаснет.

ВНИМАНИЕ! При открывании двери ХК вентилятор автоматически отключается, при закрывании — включается.

Рекомендуется включать вентилятор при температуре окружающей среды выше 32 °С.

6.7 Размещение продуктов в ХК

6.7.1 Существование разных температурных зон в ХК обеспечивает оптимальные условия для хранения продуктов. При размещении продуктов следует учитывать, что самая холодная зона в ХК располагается непосредственно над сосудами для овощей или фруктов, самая теплая — на верхней полке.

ВНИМАНИЕ! Не размещайте продукты вплотную к датчику температуры, распо-

женному на правой боковой стенке ХК в соответствии с рисунком 11.

6.7.2 Точно измерить температуру в холодильнике возможно только по определенной методике в лабораторных условиях.

Температура воздуха в камере в зависимости от режима работы холодильника меняется быстрее, чем температура продуктов. Поэтому измеренная температура воздуха может не соответствовать температуре продуктов.

Температуру в камере можно приблизительно измерить, предварительно установив на одни сутки стакан с водой на среднюю полку камеры и поместив в него термометр. Не следует термометр класть на полку или подвешивать в камере.

6.7.3 В ХК (некоторых исполнений холодильника) имеется отделение свежести в соответствии с рисунками 1, 8. Температура в отделении свежести позволяет оптимально сохранять аромат, свежесть скоропортящихся продуктов и увеличивать срок их хранения.

При загрузке продуктов в отделение следует выдвинуть на себя поддон — приоткроется панель передняя в соответствии с рисунком 8. После заполнения отделения задвинуть поддон в обратном направлении — панель передняя закроется.

6.7.4 На стеклянных полках ХК может образовываться конденсат (капли воды). Его появление вызвано повышением влажности воздуха в камере, которое связано: с частым или длительным (более чем на одну минуту) открыванием двери; с повышением температуры в ХК; с несоблюдением условий эксплуатации в соответствии с 1.2 и рекомендаций по хранению продуктов в соответствии с 9.1.

Для удаления образовавшегося конденсата используется легковпитывающий влагу материал.

6.7.5 Для удобного размещения продуктов в ХК положение полок-стекло, кроме полки-стекло (нижней), можно менять по высоте: приподняв задний край, полку-стекло выдвинуть на себя и установить на новое место.

6.7.6 Положение емкостей на двери в соответствии с рисунком 1 можно изменять для удобства пользования. Для перенавески емкости необходимо приподнять ее двумя руками вверх и освободить пазы из элементов крепления на двери в соответствии с рисунком 9. Выбрать место установки и установить емкость, совместив пазы с элементами крепления на панели двери.

6.7.7 В емкости (нижней) установлен ограничитель (для емкостей) в соответствии с рисунками 1, 10. Ограничитель предусмотрен для предотвращения перемещения устанавливаемых в емкости (нижней) банок, бутылок с напитками и других емкостей.

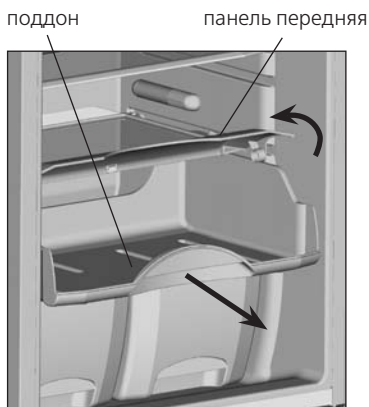


Рисунок 8

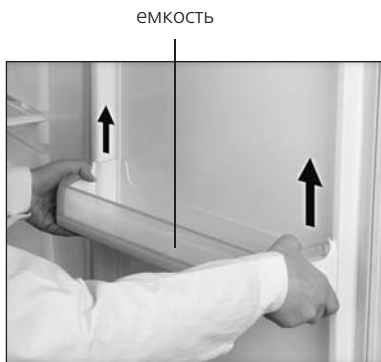


Рисунок 9



Рисунок 10

6.8 Система автоматического оттаивания ХК

6.8.1 В ХК используется автоматическая система оттаивания. Иней, появляющийся на задней стенке ХК, после отключения циклично работающего компрессора тает и превращается в капли воды. Капли талой воды стекают в лоток слива, через отверстие в нем по трубке попадают в сосуд на компрессоре в соответствии с рисунком 11 и испаряются. В отверстие лотка установлен ерш для предотвращения засорения системы слива талой воды.

6.8.2 Необходимо регулярно следить за чистотой лотка (не реже 1 раза в 3 месяца). Наличие воды в лотке указывает на засорение системы слива.

Для устранения засорения следует:

- прочистить ершом отверстие в лотке, чтобы вода без препятствий стекала в сосуд;
- вымыть ерш и установить в соответствии с рисунком 11.

Если засорение устранить не удалось, следует очистить систему слива в соответствии с 6.9.

В холодильнике с отделением свежести для устранения засорения системы слива предварительно следует достать детали отделения свежести в соответствии с рисунком 8:

- выдвинуть на себя поддон, приподнять вверх и достать его из ХК;
- приподнять задний край полки-стекло, выдвинуть ее на себя вместе с панелью передней и вынуть из ХК.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать холодильник с засоренной системой слива. Вода, появившаяся на дне ХК или попавшая в место прилегания поперечины к шкафу внутреннему ХК в соответствии с рисунком 11, может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

6.9 Уборка ХК и очистка системы слива талой воды

Для уборки ХК и очистки системы слива талой воды необходимо:

- отключить холодильник от электрической сети;
- достать все продукты из ХК;
- вынуть из ХК отделение свежести (при наличии) в соответствии с 6.8.2;
- при засорении системы слива следует отодвинуть холодильник от стены. Промыть отверстие в лотке с помощью спринцовки струей горячей воды (температурой не выше 75 °С)

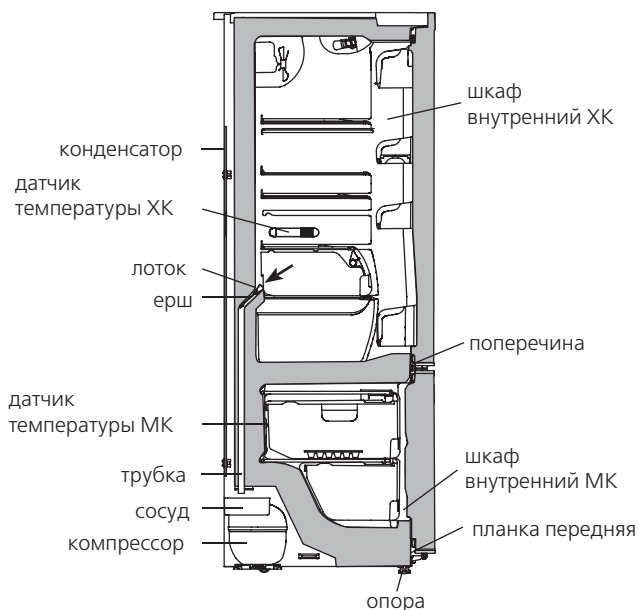



Рисунок 11 — Схема слива талой воды из ХК


в соответствии с рисунком 11. Воду из сосуда на компрессоре следует удалять легковпитывающим влагу материалом и следить, чтобы вода не переливалась. Повторить эту операцию несколько раз, пока вода в сосуде не будет чистой;

– вымыть ХК в соответствии с 4.1, вытереть насухо.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения появления неприятного запаха в ХК тщательно вымойте камеру, комплектующие, уплотнитель, а также зону прилегания уплотнителя к двери.

6.10 Выключение ХК

Выключение ХК производится нажатием кнопки  – гаснут индикатор включения ХК, индикатор включения режима «Суперохлаждение ХК» (если был ранее выбран), цифровой индикатор температуры в ХК при работе блока управления в режиме «---1», «---3» и отключается вентилятор. После выключения ХК, если холодильник подключен к электрической сети, на цифровом индикаторе времени будут отображаться минуты при работе блока управления в режиме «---2».



При повторном нажатии кнопки  ХК вновь начинает работать через 5 минут, блок управления работает в режиме «---2».

При выключении ХК на определенный период рекомендуется включить режим «Отпуск» в соответствии с 6.4.

7 ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

7.1 Выбор температуры

7.1.1 Температура в МК зависит от температуры окружающей среды, количества хранящихся и вновь загружаемых продуктов, частоты открывания двери, места установки холодильника в помещении и т.п.


7.1.2 Выбор температуры в МК производится при работе блока управления в режиме «---1» при нажатии кнопки  в соответствии с рисунком 6. На цифровом индикаторе температуры в МК начинает мигать показание температуры в градусах Цельсия. Диапазон возможного выбора температуры в МК от минус 16 до минус 24 °С. При повторных нажатиях кнопки  числовое значение на индикаторе возрастает до максимально допустимого, после чего происходит сброс на минимальное значение. Мигание выбранного показания прекращается автоматически через 3 секунды.

ВНИМАНИЕ! Оптимальное значение температуры для хранения замороженных продуктов — минус 18 °С.

7.2 Индикация повышенной температуры в МК


Индикатор красного цвета горит, если температура в МК повысилась (например, при загрузке большого количества свежих продуктов). Кратковременное включение индикатора (например, при длительном открытии двери МК) не является признаком неисправности холодильника: при понижении температуры в МК индикатор автоматически гаснет.

При длительном включении индикатора следует проверить качество хранящихся продуктов и вызвать механика сервисной службы.


Мигание индикатора повышенной температуры в МК является сигналом размораживания продуктов из-за отключения или сбоев в подаче напряжения в электрической сети на неопределенное время. Мигание отключается нажатием кнопки  в соответствии с рисунком 6.

7.3 Установка режима «Замораживание»

Режим «Замораживание» рекомендуется включать за 24 ч до предполагаемого наполнения МК свежими продуктами массой более 4 кг.

Включение режима производится при работе блока управления в режимах «---1», «---3» кратковременным нажатием кнопки  в соответствии с рисунком 6. При включении заго-

рается индикатор режима «Замораживание», на цифровом индикаторе температуры в МК загорается «SF».

Выключение режима «Замораживание» производится кнопкой  или автоматически через 48 часов, а также при выключении МК. После выключения режима его индикатор гаснет, блок управления начинает отображать выбранные ранее параметры работы МК.

7.4 Размещение продуктов в МК

7.4.1 В МК зона “а” в соответствии с рисунком 1 используется как для замораживания, так и для хранения замороженных продуктов, а зона “б” – только для хранения замороженных продуктов.

7.4.2 Для заполнения всего объема зоны «а» при замораживании допускается укладывать продукты непосредственно на полку МК, предварительно достав корзину.

В модели холодильника с двумя и более корзинами в зоне «б» допускается замороженные продукты укладывать для хранения непосредственно на полку МК, предварительно достав корзину, кроме нижней.

7.4.3 Масса замораживаемых свежих продуктов в течение суток не должна превышать номинальной мощности замораживания холодильника во избежание потери качества продуктов и сокращения сроков их хранения.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте контакта свежих продуктов, загружаемых для замораживания в МК, и ранее замороженных во избежание повышения температуры замороженных продуктов и сокращения сроков их хранения.

7.4.4 Корзины при загрузке и выгрузке продуктов следует выдвигать на себя до упора, а при уборке их рекомендуется достать из МК, взяв снизу за переднюю ручку в соответствии с рисунком 12 и приподняв вверх.

Для удобства перемещения корзин вне холодильника на боковых поверхностях также предусмотрены ручки.

ВНИМАНИЕ! Для обеспечения циркуляции воздуха в МК задвигайте корзины до упора при загрузке и выгрузке продуктов.

7.5 Размораживание и уборка МК

7.5.1 Если в МК образовался снеговой покров более 3 мм, холодильник следует отключить от электрической сети для размораживания и уборки. Снеговой покров препятствует передаче холода продуктам.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ применять для удаления снегового покрова металлические предметы во избежание повреждения холодильного агрегата.

7.5.2 МК рекомендуется убирать после каждого размораживания, но не менее двух раз в год.

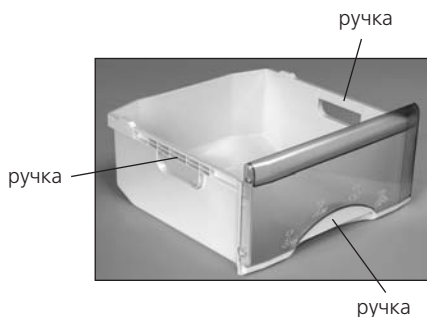


Рисунок 12



Рисунок 13


7.5.3 Для размораживания и уборки МК необходимо:

- отключить холодильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки;
- вынуть все продукты из МК и разместить их на полках ХК;
- оставить дверь МК открытой;
- удалять талую воду из зоны стекания в соответствии с рисунком 13 легковпитывающим впитывающим материалом по мере оттаивания снегового покрова;
- вымыть камеру в соответствии с 4.1, вытереть насухо.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения появления неприятного запаха в МК тщательно вымойте камеру, комплектующие, уплотнитель, а также зону прилегания уплотнителя к двери.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте вытекания талой воды из МК при размораживании и уборке, так как вода, попадая в место прилегания планки передней к шкафу внутреннему МК в соответствии с рисунками 11, 13, может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

7.6 Выключение МК

Выключение МК производится нажатием кнопки  – гаснут индикатор включения МК, индикатор включения режима «Замораживание», индикатор повышенной температуры в МК, индикатор знака «—» и цифровой индикатор температуры в МК при работе блока управления в режиме «---1», «---3». После выключения МК, если холодильник подключен к электрической сети, на цифровом индикаторе будет отображаться время в часах при работе блока управления в режиме «---2».

При повторном нажатии кнопки  МК вновь начинает работать через 5 минут, блок управления работает в режиме «---2».

8 ОСОБЕННОСТИ В РАБОТЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

8.1 Если не удастся открыть только что закрытую дверь МК или ХК, следует подождать от 1 до 3 минут, пока давление внутри камеры не выравняется с наружным, и открыть дверь.

8.2 Работа холодильника сопровождается шумами, которые носят функциональный характер и не связаны с каким-либо дефектом.

Для поддержания температуры на заданном уровне в холодильнике периодически включаются и выключаются компрессоры. Возникающие при этом шумы – нормальное явление. Они автоматически становятся тише, как только в холодильнике устанавливается рабочая температура.

Звук журчания сопровождают циркуляцию хладагента по трубкам холодильной системы, а возможные потрескивания связаны с температурными расширениями материалов.

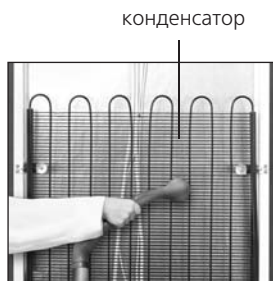
8.3 В процессе эксплуатации холодильника могут возникнуть источники дополнительных шумов.

Усиление шума может быть вызвано неправильной установкой комплектующих (полок-стекло, емкостей и др.) или соприкосновением емкостей с продуктами, размещенными в холодильнике. В таком случае шум можно уменьшить, переустановив комплектующие или устранив касание емкостей друг с другом.

Источниками шума могут стать также элементы холодильника (конденсатор, трубки, провода, элементы системы слива талой воды), если после транспортирования (перемещения или неправильной установки после уборки) они стали соприкасаться друг с другом. Отрегулировав положение элементов холодильника или правильно установив их, можно устранить дополнительный шум при работе холодильника.

8.4 При перепаде напряжения в электрической сети холодильник включается в работу после восстановления рабочего напряжения через 5 минут.

8.5 Шкаф холодильника нагревается по периметру двери МК, что предотвращает образо-



вание конденсата. Температура нагрева зависит от температуры окружающей среды, количества хранящихся в МК продуктов, а также от загрязненности конденсатора. Повышение температуры нагрева в процессе работы холодильника не является неисправностью.

ВНИМАНИЕ! Не реже двух раз в год чистите пылесосом заднюю стенку холодильника и конденсатор в соответствии с рисунком 14, предварительно отодвинув холодильник от стены. Появление пыли на конденсаторе приводит к повышению расхода электроэнергии.

8.6 В холодильнике используется теплоизоляционный материал пенополиуретан, который дает усадку. Незначительная неровность на поверхностях холодильника, вызванная усадкой пенополиуретана, не влияет на работу, теплоизоляцию холодильника и не является дефектом.

9 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ, ЗАМОРАЖИВАНИЮ И РАЗМОРАЖИВАНИЮ ПРОДУКТОВ

9.1 Хранение продуктов в ХК

9.1.1 Чтобы продукты сохранили аромат, цвет, влагу и свежесть, их следует хранить в упаковке или в плотно закрытой посуде. Хранение жидкостей в плотно закрытой посуде предотвращает повышение влажности и появление посторонних запахов в ХК.

Для упаковки используются: пищевая упаковочная бумага, полиэтиленовые пакеты, алюминиевая фольга, закрытые емкости для пищевых продуктов.

Для упаковки не подходят: пергамент, вскрытая магазинная упаковка, бывшие в употреблении бумажные и полиэтиленовые пакеты.

9.1.2 Неупакованными могут храниться фрукты или овощи, помещенные в сосуды для овощей или фруктов (вымытые овощи и фрукты следует высушить). При этом возможно образование конденсата на поверхности полки-стекло (нижней) в соответствии с рисунком 1.

9.1.3 Так как ХК предназначена для кратковременного хранения продуктов, рекомендуется периодически проверять качество хранящихся продуктов и придерживаться сроков их хранения. Рекомендации по срокам хранения и размещению основных продуктов питания в ХК приведены в таблице 1.

Таблица 1 — Рекомендации по срокам хранения и размещению основных продуктов питания в ХК

Продукты	Срок хранения, сут.	Размещение в ХК
Мясо сырое, рыба свежая, фарш	От 1 до 2	На нижней полке (наиболее холодное место)
Масло сливочное	От 5 до 7	В емкостях на двери или на средней полке
Сыр (в зависимости от сорта)	От 5 до 7	В емкостях на двери или на средней полке
Молоко, сливки, кефир	От 1 до 3	В емкостях на двери или на средней полке
Яйца	10	В емкостях на двери
Овощи, фрукты	До 10	В сосудах (для овощей или фруктов)

ВНИМАНИЕ! Растительные масла и жиры не должны попадать на уплотнители дверей и на пластмассовые поверхности холодильника, так как могут вызвать их разрушение.

9.2 Замораживание и хранение замороженных продуктов в МК

9.2.1 Для замораживания пригодны: все виды мяса и птицы, все мясные продукты, рыба, овощи, ягоды, фрукты, выпечка, готовые блюда, молочные продукты.

Для замораживания непригодны: сметана, майонез, листовой салат, редис, редька, лук, чеснок.

9.2.2 Чтобы создать благоприятные условия для обработки холодом, замораживаемые продукты целесообразно разделить на удобные при разовом потреблении порции и уложить в пакеты. Чем тоньше слой замораживаемого продукта, тем интенсивнее замораживание, выше качество продукта и продолжительнее сроки его хранения. Упаковка должна плотно прилегать к продукту (в ней должно быть как можно меньше воздуха) и быть герметично закрыта резинками, пластмассовыми зажимами, липкой морозостойкой лентой и т.п. На замораживаемые пакеты рекомендуется прикрепить карточки с информацией о содержимом и дате, до которой продукт должен быть использован.

Рекомендации по срокам хранения в МК замороженных продуктов питания приведены в таблице 2.

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте сроки хранения замороженных продуктов, указанные на упаковке производителя.

9.3 Приготовление пищевого льда

9.3.1 Форму для льда заполнить на три четверти питьевой водой и поместить на полку верхнего отделения МК.

9.3.2 Кубики льда вынимаются легче, если основание формы поместить в теплую воду на 5 секунд и затем, перевернув форму, слегка согнуть ее.

ВНИМАНИЕ! Не кладите кубики льда в рот сразу после извлечения из льдоформы и не прикасайтесь к замороженным продуктам мокрыми руками во избежание примерзания.

9.4 Не рекомендуется:

- помещать в холодильник горячие продукты. Следует предварительно охладить их до комнатной температуры;
- замораживать повторно размороженные продукты.

9.5 Размораживание продуктов

9.5.1 Существует несколько основных приемов размораживания продуктов в бытовых условиях:

- токами сверхвысокой частоты (СВЧ-печь);

Таблица 2 — Рекомендации по срокам хранения в МК замороженных продуктов питания (в домашних условиях)

Продукты	Срок хранения, месяц
Рыба свежая, морепродукты	До 3
Масло сливочное, сыр (в зависимости от сорта), выпечка	До 6
Мясо сырое, птица	До 9
Овощи, фрукты, ягоды	До 12

– в ХК. Такое размораживание благоприятно для сохранения исходных качеств продукта;
– при комнатной температуре. В основном используется для продуктов, подвергаемых термической обработке перед употреблением.

9.5.2 Фрукты и ягоды размораживают в ХК на верхней полке или при комнатной температуре.

9.5.3 Овощи обычно не размораживают перед кулинарной обработкой: размораживание происходит непосредственно в процессе их приготовления.

9.5.4 Готовые блюда (продукты, прошедшие кулинарную обработку) рекомендуется подогреть не размораживая.

10 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

10.1 Гарантийный срок эксплуатации холодильника 3 года.

Гарантия не распространяется на лампу накаливания, полку-стекло, пластмассовые изделия, входящие в комплект поставки, опоры, уплотнители и пластмассовые ручки дверей.

Гарантийные обязательства изложены в гарантийной карте, входящей в комплект поставки холодильника.

10.2 В гарантийный срок эксплуатации проверка качества работы холодильника производится бесплатно.

Если в результате проверки недостаток холодильника не подтвердился, транспортные расходы оплачивает владелец по прејскуранту сервисной службы.

В случае возникновения недостатка из-за нарушений условий эксплуатации холодильника транспортные расходы и ремонт оплачивает владелец по прејскуранту сервисной службы.

10.3 Техническое обслуживание и ремонт холодильника в течение всего срока службы должны проводиться квалифицированным механиком сервисной службы.

10.4 Сведения о местонахождении сервисной службы следует получить в организации, продавшей холодильник, а также найти в перечне сервисных организаций, который входит в комплект поставки. Адрес сервисной службы должен быть указан в гарантийной карте при ее заполнении.

11 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

11.1 Упакованный холодильник должен храниться при относительной влажности не выше 80% в закрытых помещениях с естественной вентиляцией.

11.2 Если холодильник длительное время не будет эксплуатироваться, его следует отключить от электрической сети, вынуть все продукты, разморозить МК, провести уборку камер. Двери после уборки оставить приоткрытыми, чтобы в камерах не появился запах.

11.3 Транспортировать холодильник необходимо в рабочем положении (вертикально) любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его, чтобы исключить любые возможные удары, перемещения и падения внутри транспортного средства.

11.4 ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать холодильник ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

ВНИМАНИЕ! Не перемещайте холодильник, взявшись за двери, ручки дверей в соответствии рисунком 11, чтобы не поломать их.

12 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

12.1 Неисправности, которые могут быть устранены потребителем, указаны в таблице 3.

12.2 При высвечивании на блоке управления показаний **"F1"**, **"F2"**, а также при мигании **"L"**, **"H"** на протяжении 24 ч необходимо вызвать механика сервисной службы для устранения неисправностей.

**ВНИМАНИЕ! Показание "F1" связано с неполадкой датчика температуры ХК.
Показание "F2" связано с неполадкой датчика температуры МК, при которой холодильник продолжает работать, но температура в МК будет ниже выбранной.**

Таблица 3

ВОЗМОЖНАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	МЕТОД УСТРАНЕНИЯ
Не работает включенный в электрическую сеть холодильник, не горят индикаторы и лампа освещения ХК	Отсутствует напряжение в электрической сети	Проверить наличие напряжения в электрической сети, включив в сеть любой бытовой электрический прибор
	Отсутствует контакт между вилкой шнура холодильника и розеткой электрической сети	Обеспечить контакт вилки шнура питания с розеткой
Не горит лампа освещения ХК при работающем холодильнике	Перегорела лампа освещения ХК	Заменить лампу исправной в соответствии с разделом 13
Повышен уровень шума при работе холодильника	Неправильно установлен холодильник	Установить холодильник в соответствии с разделом 3
Наличие воды в ХК	Засорена система слива талой воды	Очистить систему слива воды в соответствии с 6.9
Повышена температура в камерах	Неплотно закрыты двери	Плотно закрыть двери холодильника
	Нарушены условия эксплуатации	Обеспечить выполнение 1.2, 3.1, 3.2
	Неправильно выбрана температура в камерах	Произвести регулировку температуры с помощью кнопок выбора температуры в камерах

13 ЗАМЕНА ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ

13.1 Для замены лампы освещения необходимо:

- отключить холодильник от электрической сети, вынув вилку из розетки;
- снять плафон в направлении стрелки в соответствии с рисунком 15;
- заменить лампу мощностью не более 15 Вт;
- установить плафон.

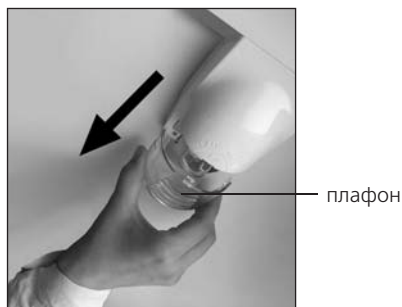


Рисунок 15 — Схема демонтажа плафона

14 УТИЛИЗАЦИЯ

14.1 Материалы, применяемые для упаковки холодильника, могут быть полностью переработаны и использованы повторно, если поступят на пункты по сбору вторичного сырья.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами, так как существует опасность задохнуться, закрывшись в картонной коробке или запутавшись в упаковочной пленке.

14.2 Холодильник, подлежащий утилизации, необходимо привести в непригодность, обрезав шнур питания, и утилизировать в соответствии с действующим законодательством страны.

14.3 Содержащийся в холодильных системах хладагент R600a должен утилизироваться специалистом. Необходимо быть внимательным и следить, чтобы трубки холодильных систем не были повреждены до утилизации.

